

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna  
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH &amp; Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
FreeAssegnato/  
Not FreeFerrovia/  
RailCorriere/  
CarrierPorto/  
FreightAltra vettura /  
Other VehicleEspresso/  
ExpressVettura propria/  
Own Vehicle  
Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

36628531

4 Data spedizione/  
Shipping Date

19.03.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /  
Your Reference15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data12 Nr.reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550003765001

412

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

160982

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/  
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard20 Franco/  
Free23/24  
Lordo/  
GrossPeso lordo/Total Weight  
3.794,4 kgAssegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

3.482,0 kg

21 Imballi/  
Packing

4 x TBA-501480, 20 x TBA-501481, 4 x TBA-501482

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

12264401

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

27 Pos.

28 Cod art.destinatario /  
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball  
Description / Part No. / Pack30 Quantità /  
Quantity31 Unità  
mis. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500183910

L-020M0-0G16-26 DC dry#S  
Doppia frizione  
213129329-0000-10

216

550003765001

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity  
0021762287 216 PZUrsprungsland / Country of origin  
Germania**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: 216

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Firma

Nr. Kanban

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packag. Description | Nr. Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|------------|
| 1  | 268911564 | 870,5 KG   | 948,6 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 2  | 268918785 | 870,5 KG   | 948,6 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 3  | 268918789 | 870,5 KG   | 948,6 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 4  | 268920066 | 870,5 KG   | 948,6 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 213129329-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |

Pagina 1/2

**LuK GmbH & Co. KG**

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

**SCHAEFFLER**

**Bolla di consegna**  
**Delivery note**  
Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36628531

Datum/Date: 19.03.2019

Gestione beni in prestito

|    |                                          |            |
|----|------------------------------------------|------------|
| 4  | P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150    | TBA-501480 |
| 20 | P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140     | TBA-501481 |
| 4  | P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000 | TBA-501482 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002957 vom 20.03.2019



19-002957

Ludwigsburg, 20.03.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>Industriestrasse 3</b><br><b>77815 Bühl</b>                                                                                               |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                                          |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                           |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                |                                                                          |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 25.03.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>       |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                          |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Bühl</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 20.03.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                          |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                          |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1 36628531</b><br><b>2 36628532</b><br><b>3 36628533</b>                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>13 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Getriebeteile</b> |
|                                                                                                                                                                                                                |                                          | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>11.217</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>15 Umfang cbm</b>                                                     |
| <b>Summe:</b><br><b>Totat</b>                                                                                                                                                                                  |                                          | <b>13,00 COLLI</b><br><b>11.217,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                          |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                          |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                                                          |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                          |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                              |                                          | <b>27 Gut 19-002957 empfangen am 26.03.2019</b><br><b>Réception des marchandises le 26.03.2019</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>26 MAR 2019</b><br><b>verifiziert</b>                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                          |
| <b>20 LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>D-77815 Bühl</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                           |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                          |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604